

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 1454

[C — 2008/31205]

22 DECEMBER 1995 — Ordonnantie tot invoegen van een hoofdstuk XIIbis in de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en tot wijziging van artikel 94, § 8, van dezelfde wet. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1996, pagina 2737 tot en met 2741 :

In artikel 2, onder het ingevoegde artikel 135bis, § 2, 3e lid, wordt in de Nederlandse tekst de zin « Dit artikel is onder meer van toepassing in geval van ontbinding van de koepelvereniging. » vervangen door de zin « Het is niet meer van toepassing in geval van ontbinding van de koepelvereniging. ».

In artikel 2, onder het ingevoegde artikel 135quinquies, § 2, 2e lid, wordt in de Nederlandse tekst de tweede zin « Bij uitblijven hiervan, wordt deze beslissing gunstig geacht. » vervangen door de zin « Bij uitblijven hiervan, wordt deze geacht haar goedkeuring te hebben verleend. ».

In artikel 2, onder het ingevoegde artikel 135quinquies, § 3, 2e lid, worden in de Nederlandse tekst de woorden « Vereniging College » vervangen door de woorden « Verenigd College ».

In artikel 2, onder het ingevoegde artikel 135sexies, laatste lid, wordt in de Nederlandse tekst het woord « dit » geschrapt.

In artikel 2, onder het ingevoegde artikel 135decies, 3e lid, wordt in de Nederlandse tekst het woord « elk » geschrapt.

In artikel 2, onder het ingevoegde artikel 135decies, 5e lid, worden in de Nederlandse tekst de woorden « de goedkeuring » vervangen door de woorden « het aannemen ».

In artikel 2, onder het ingevoegde artikel 135decies, 8e lid, lees in de Franse tekst « par les commissaires. Dans le même délai » in plaats van « par les commissaires, dans le même délai »

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 1454

[C — 2008/31205]

22 DECEMBRE 1995. — Ordonnance insérant un chapitre XIIbis dans la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale et modifiant l'article 94, § 8, de la même loi. — Errata

Au *Moniteur belge* du 7 février 1996, pages 2737 à 2741 :

A l'article 2, à l'article inséré 135bis, § 2, alinéa 3, il y a lieu de remplacer dans le texte néerlandais la phrase « Dit artikel is onder meer van toepassing in geval van ontbinding van de koepelvereniging. » par la phrase « Het is niet meer van toepassing in geval van ontbinding van de koepelvereniging. ».

A l'article 2, à l'article inséré 135quinquies, § 2, alinéa 2, il y a lieu de remplacer dans le texte néerlandais la deuxième phrase « Bij uitblijven hiervan, wordt deze beslissing gunstig geacht. » par la phrase « Bij uitblijven hiervan, wordt deze geacht haar goedkeuring te hebben verleend. ».

A l'article 2, à l'article inséré 135quinquies, § 3, alinéa 2, il y a lieu de remplacer dans le texte néerlandais les mots « Vereniging College » par les mots « Verenigd College ».

A l'article 2, à l'article inséré 135sexies, dernier alinéa, il y a lieu de supprimer dans le texte néerlandais le mot « dit ».

A l'article 2, à l'article inséré 135decies, alinéa 3, il y a lieu de supprimer dans le texte néerlandais le mot « elk ».

A l'article 2, à l'article inséré 135decies, alinéa 5, il y a lieu de remplacer dans le texte néerlandais les mots « de goedkeuring » par les mots « het aannemen ».

A l'article 2, à l'article inséré 135decies, alinéa 8, il y a lieu de lire dans le texte français « par les commissaires. Dans le même délai » au lieu de « par les commissaires, dans le même délai ».

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 1455 (2008 — 392)

[C — 2008/31108]

20 DECEMBER 2002. — Ordonnantie tot wijziging van hoofdstuk XIIbis van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 2003, editie 2, pagina 3717 tot en met 3719 :

In artikel 2, § 2, 2e lid, worden in de Nederlandse tekst de woorden « die worden ontbonden » vervangen door « die ontbonden zijn » en wordt na het woord « koepelvereniging » de woorden « de activiteit, » ingevoegd.

In artikel 3, laatste lid, worden in de Nederlandse tekst de woorden « de Regering » vervangen door de woorden « het Verenigd College ».

In artikel 4, § 2, 2e lid, worden in de Nederlandse tekst de woorden « hetzij door de plaatselijke vereniging » vervangen door de woorden « hetzij door de koepelvereniging » en worden de woorden « is de plaatselijke vereniging ermee belast » vervangen door « is de koepelvereniging ermee belast ».

In artikel 6, laatste lid, worden in de Nederlandse tekst na de woorden « De plaatselijke vereniging kan » de woorden « bij het Verenigd College » ingevoegd.

In artikel 7, 5e lid, worden in de Nederlandse tekst de woorden « Wanneer hij van dat recht gebruik maakt » vervangen door de woorden « Wanneer van dat recht gebruik wordt gemaakt » en wordt het woord « vernietig » vervangen door het woord « vernietigt ».

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 1455 (2008 — 392)

[C — 2008/31108]

20 DECEMBRE 2002. — Ordonnance modifiant le chapitre XIIbis de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale. — Errata

Au *Moniteur belge* du 29 janvier 2003, édition 2, pages 3717 à 3719 :

A l'article 2, § 2, alinéa 2, il y a lieu de remplacer dans le texte néerlandais les mots « die worden ontbonden » par les mots « die ontbonden zijn » et d'insérer après le mot « koepelvereniging » les mots « de activiteit, ».

A l'article 3, dernier alinéa, il y a lieu de remplacer dans le texte néerlandais les mots « de Regering » par les mots « het Verenigd College ».

A l'article 4, § 2, alinéa 2, il y a lieu de remplacer dans le texte néerlandais les mots « hetzij door de plaatselijke vereniging » par les mots « hetzij door de koepelvereniging » et de remplacer les mots « is de plaatselijke vereniging ermee belast » par les mots « is de koepelvereniging ermee belast ».

A l'article 6, dernier alinéa, il y a lieu d'insérer dans le texte néerlandais les mots « bij het Verenigd College » après les mots « De plaatselijke vereniging kan ».

A l'article 7, alinéa 5, il y a lieu de remplacer dans le texte néerlandais les mots « Wanneer hij van dat recht gebruik maakt » par les mots « Wanneer van dat recht gebruik wordt gemaakt » et de remplacer le mot « vernietig » par le mot « vernietigt ».